



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 7. juuli 2021
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0191(COD)

10027/21
ADD 1

EF 206
ECOFIN 618
CODEC 935
ENV 446
SUSTDEV 86

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	7. juuli 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 391 final
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa roheliste võlakirjade kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 391 final.

Lisatud: COM(2021) 391 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 6.7.2021
COM(2021) 391 final

ANNEXES 1 to 4

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus

Euroopa roheliste võlakirjade kohta

{SEC(2021) 390 final} - {SWD(2021) 181 final} - {SWD(2021) 182 final}

I LISA

EUROOPA ROHELISTE VÕLAKIRJADE TEABELEHT

1. Üldine teave

- [Euroopa roheliste võlakirjade teabelehe avaldamise kuupäev]
- [Emitendi juriidiline nimi] [(kui olemas) juriidilise isiku tunnus (LEI)] [selle veebisaidi aadress, kust investorid leiavad kontaktandmed, ja telefoninumber]
- [Nimi, mille emitent võlakirjale andnud on] [(kui olemas) rahvusvaheline väärtpaberite identifitseerimisnumber (ISIN-kood)]
- [Välise hindaja nimi ja kontaktandmed (sh selle veebisaidi aadress, kust investorid leiavad kontaktandmed, ja telefoninumber)]

2. Euroopa roheliste võlakirjade määruse nõuete järgimine

[Kinnitus selle kohta, et asjaomase võlakirja emitent järgib vabatahtlikult käesoleva määruse nõudeid]

3. Keskkonnanstrateegia ja põhjendused

- [Teave selle kohta, kuidas võlakiri on kooskõlas emitendi laiema keskkonnanstrateegiaga]
- [Määruse (EL) 2020/852 artiklis 9 osutatud keskkonnanäesmärgid, mille poole võlakirjaga püüeldakse]

4. Kuidas on kavas jaotada võlakirjast saadav tulu

4.1 Hinnanguline aeg tulu täieliku jaotamiseni

- [Ajavahemik, mille jooksul tulu eeldatavasti ära jaotatakse]
- [Kuupäev, milleks tulu eeldatavasti täielikult ära jaotatakse]
- [Kui eelnimetatud kuupäev on võlakirja emitteerimise kuupäevast enama kui viie aasta kaugusel: pikema ajavahemiku põhjendus, tuginedes asjaomase majandustegevuse erisustele, ning asjaomane dokumentatsioon lisas]

4.2 Keskkonnahoidlike projektide valimise kord ja hinnanguline keskkonnamõju

- [Kuidas emitent teeb kindlaks, kas projektid on taksonoomianõuetega kooskõlas]
- [Määruse (EL) 2020/852 artiklites 10–15 nimetatud asjaomased tehnilised sõelumiskriteeriumid ning see, milliste määruse (EL) 2020/852 artikli 10 lõike 3, artikli 11 lõike 3, artikli 12 lõike 2, artikli 13 lõike 2, artikli 14 lõike 2 ja artikli 15 lõike 2 kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusaktidega arvestatakse]
- [Kui olemas: määruse (EL) 2020/852 artikli 10 lõike 3, artikli 11 lõike 3, artikli 12 lõike 2, artikli 13 lõike 2, artikli 14 lõike 2 ja artikli 15 lõike 2 alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide kohaseks olulisimate (ja täiendavate) mõjuparameetrite arvutamiseks kasutatud meetodid ja eeldused. Sellise teabe puudumist tuleb põhjendada.]
- [Teave projektide valimisega seotud standardimise või sertimise kohta, kui asjakohane]

- [Eeldatava positiivse ja negatiivse keskkonnamõju (koondmõju) hinnang, kui olemas. Sellise teabe puudumist tuleb põhjendada.]

4.3. Kavandatud kvalifitseeruvad keskkonnahoidlikud projektid

[Kui järgnev teave on emitendile teada, tuleb see esitada projekti tasandil, välja arvatud juhul, kui konfidentsiaalsuskokkulepped, konkurentsikaalutlused või aluseks olevate kvalifitseeruvate projektide suur arv ei luba väga üksikasjalikku avaldamist; sel juhul avaldatakse vähemalt koondteave koos selgitusega, miks projekti tasandi teavet ei esitata:

kavandatud kvalifitseeruvate projektide puhul:

- nende määruse (EL) 2020/852 artikli 9 kohased keskkonnaeesmärgid;
- nende liigid, sektorid ja asjaomased NACE koodid vastavalt määrusega (EÜ) nr 1893/2006¹ kehtestatud majanduse tegevusalade statistilisele klassifikaatorile;
- nende riigid;
- võlakirjast saadud tulust jaotatav asjaomane summa ning tulu protsent, mis jaotatakse enne ja pärast võlakirjade emissiooni rahastatavatele projektidele;
- kui emitent on valitsemissektori esindaja ja võlakirjast saadud tulu on kavas jaotada artikli 4 lõike 2 punktis c nimetatud maksusoodustustele, selle tõttu hinnanguliselt saamata jääv tulu;
- kui võlakirja kasutatakse kavandatud kvalifitseeruvate projektide kaasrahastamiseks, võlakirjaga rahastatav osa;
- lingid asjaomase teabega veebisaitidele (kui olemas);
- lingid asjaomastele avalikele dokumentidele, kus on täpsem teave (kui olemas).]

4.4. Jaotamata tulu

[Teave selle kohta, kuidas jaotamata tulu ajutine kasutamine ei mõjuta keskkonnaeesmärkide saavutamist]

5. Teave aruandluse kohta

- [Link veebisaidile, kus avaldatakse jaotus- ja mõjuaruanded]
- [Märge selle kohta, kas jaotusaruannetes on väljamakstud summad projektiti ning eeldatav positiivne ja negatiivne keskkonnamõju]

6. Muu asjakohane teave

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1893/2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (ELT L 393 30.12.2006, lk 1).

II LISA

EUROOPA ROHELISTE VÕLAKIRJADE IGA-AASTANE JAOTUSARUANNE

[Kui jaotusaruannet muudetakse, peab see kajastuma ka pealkirjas]

1. Üldine teave

- [Jaotusaruande avaldamise kuupäev] [asjakohasel juhul lõpliku või muudetud jaotusaruande avaldamise kuupäev]]
- [Emitendi juriidiline nimi] [(kui olemas) juriidilise isiku tunnus (LEI)] [selle veebisaidi aadress, kust investorid leiavad kontaktandmed, ja telefoninumber]
- [Nimi, mille emitent võlakirjale andnud on] [(kui olemas) rahvusvaheline väärtipaberite identifitseerimisnumber (ISIN-kood)]
- [Kui jaotusaruannet on pärast emiteerimist hinnatud, välise hindaja nimi ja kontaktandmed (sh selle veebisaidi aadress, kust investorid leiavad kontaktandmed, ja telefoninumber)]

2. Euroopa roheliste võlakirjade määrase nõuete järgimine

[Kinnitus selle kohta, et tulu on jaotatud käesoleva määrase nõuetele vastavalt]

3. Võlakirjast saadud tulu jaotamine

A. Emitentide puhul, keda ei ole nimetatud punktis B:

[järgnev teave tuleb esitada projekti tasandil, välja arvatud juhul, kui konfidentsiaalsuskokkulepped, konkurentsikaalutlused või aluseks olevate kvalifitseeruvate projektide suur arv ei luba väga üksikasjalikku avaldamist; sel juhul avaldatakse vähemalt koondteave koos selgitusega, miks projekti tasandi teavet ei esitata:

- määrase (EL) 2020/852 artikli 9 kohased keskkonnanäesmärgid;
- projektide liigid, sektorid ja asjaomased NACE koodid vastavalt määrasega (EÜ) nr 1893/2006² kehtestatud majanduse tegevusalade statistilisele klassifikaatorile;
- riigid, kus võlakirjast saadud tulu jaotati;
- võlakirjast saadud tulust jaotatav asjaomane summa ning tulu protsent, mis jaotatakse enne ja pärast võlakirjade emissiooni rahastatavatele projektidele;
- kui emitent on valitsemissektori esindaja ja võlakirjast saadud tulu jaotati artikli 4 lõike 2 punktis c nimetatud maksusoodustustele, selle tõttu hinnanguliselt saamata jäänud tulu;
- kui võlakirja kasutatakse kvalifitseeruvate projektide kaasrahastamiseks, võlakirjaga rahastatav osa;
- taksonoomiaga kooskõlla viimise kavaga seotud varade puhul: kava elluviimise edenemine aruandeperioodil ja hinnanguline elluviimise lõpp;

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1893/2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (ELT L 393 30.12.2006, lk 1).

– määruse (EL) 2020/852 artikli 3 punkti c (minimaalsed kaitsemeetmed) järgimise kinnitus; – milliseid määruse (EL) 2020/852 artikli 10 lõike 3, artikli 11 lõike 3, artikli 12 lõike 2, artikli 13 lõike 2, artikli 14 lõike 2 või artikli 15 lõike 2 kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusakte taksonoomia tehniliste sõelumiskriteeriumide kindlaksmääramiseks järgiti ja nende kohaldamiskuupäevad.]
B. Finantsettevõtjatest emitentide puhul, kes jaotavad mitme Euroopa rohelise võlakirja portfelist saadud tulu artiklis 5 nimetatud finantsvarade portfelliga:
[jaotis „Võlakirjast saadud tulu jaotamine“ peab sisaldama järgmist teavet:
– ülevaade kõigist lunastamata Euroopa rohelistest võlakirjadest koos nende individuaalse ja koondväärtusega; – ülevaade artiklis 5 osutatud sobivast finantsvarast, mis on emitendi bilansis, sh: a) vara amortiseeritud koguväärtus; b) määruse (EL) 2020/852 artikli 9 kohased keskkonnamärgid; c) vara liigid, sektorid ja riigid; d) kui võlakirja kasutatakse kvalifitseeruvate projektide kaasrahastamiseks, võlakirjaga rahastatav osa (kui teada); e) milliseid määruse (EL) 2020/852 artikli 10 lõike 3, artikli 11 lõike 3, artikli 12 lõike 2, artikli 13 lõike 2, artikli 14 lõike 2 või artikli 15 lõike 2 kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusakte taksonoomia tehniliste sõelumiskriteeriumide kindlaksmääramiseks järgiti, vähemalt sektori ja riigi tasandil ja asjakohasel juhul konkreetse vara tasandil; f) (kui asjakohane) iga vara või vararühma väärtus; – lunastamata Euroopa roheliste võlakirjade koguväärtuse ja artiklis 5 osutatud sobiva finantsvara amortiseeritud koguväärtuse võrdlus (võrdlus peab näitama, kas teine on esimesega võrdne või sellest suurem). – Eelnimetatud võrdluse jaoks võetakse lunastamata Euroopa roheliste võlakirjade koguväärtuse aluseks asjaomase emitendi emiteeritud selliste võlakirjade kvartalilõpuväärtuste aasta keskmine ning finantsvara amortiseeritud koguväärtuse aluseks emitendi bilansis oleva sellise vara kvartalilõpuväärtuste aasta keskmine.]
4. Võlakirjast saadud tulu keskkonnamõju [Selle pealkirja all ei ole vaja aruandes teavet esitada]
5. Muu asjakohane teave

III LISA
EUROOPA ROHELISTE VÕLAKIRJADE MÕJUARUANNE

[Kui mõjuaruannet muudetakse, peab see kajastuma ka pealkirjas]

1. Üldine teave

- [Mõjuaruande avaldamise kuupäev] [asjakohasel juhul muudetud mõjuaruande avaldamise kuupäev]
- [Emitendi juriidiline nimi] [(kui olemas) juriidilise isiku tunnus (LEI)] [selle veebisaidi aadress, kust investorid leiavad kontaktandmed, ja telefoninumber]
- [Nimi, mille emitent võlakirjale andnud on] [(kui olemas) rahvusvaheline väärtpaberite identifitseerimisnumber (ISIN-kood)]
- [Kui mõjuaruannet hindas väline hindaja, siis tema nimi ja kontaktandmed (sh selle veebisaidi aadress, kust investorid leiavad kontaktandmed, ja telefoninumber)]

2. Keskkonnanstrateegia ja põhjendused

- [Teave selle kohta, kuidas võlakiri on kooskõlas emitendi laiema keskkonnanstrateegiaga (nagu kirjas teabelehel)]
- [Asjakohasel juhul selgitus emitendi laiema keskkonnanstrateegia muudatuste kohta, mis on toimunud pärast teabelehe avaldamist]
- [Määruse (EL) 2020/852 artiklis 9 osutatud keskkonnaeesmärgid, mille poole võlakirjaga püüeldakse]

3. Võlakirjast saadud tulu jaotamine

[Järgnev teave tuleb esitada projekti tasandil, välja arvatud juhul, kui konfidentsiaalsuskokkulepped, konkurentsikaalutlused või aluseks olevate kvalifitseeruvate projektide suur arv ei luba väga üksikasjalikku avaldamist; sel juhul avaldatakse vähemalt koondteave koos selgitusega, miks projekti tasandi teavet ei esitata:

- määruse (EL) 2020/852 artikli 9 kohased keskkonnaeesmärgid;
- projektide liigid ja sektorid ning riigid, kus võlakirjast saadud tulu jaotati;
- võlakirjast saadud tulust jaotatav asjaomane summa ning tulu protsent, mis jaotatakse enne ja pärast võlakirjade emissiooni rahastatavatele projektidele;
- kui emitent on valitsemissektori esindaja ja võlakirjast saadud tulu jaotati artikli 4 lõike 2 punktis c nimetatud maksusoodustustele, selle tõttu hinnanguliselt saamata jäänud tulu;
- kui võlakirja kasutatakse kvalifitseeruvate projektide kaasrahastamiseks, võlakirjaga rahastatav osa;
- (kui asjakohane) taksonoomiaga kooskõlla viimise kavaga seotud varad, kava kestus ja kava elluviimise lõpukuupäev iga vara puhul;
- milliseid määruse (EL) 2020/852 artikli 10 lõike 3, artikli 11 lõike 3, artikli 12 lõike 2, artikli 13 lõike 2, artikli 14 lõike 2 või artikli 15 lõike 2 kohaselt vastu võetud delegeritud õigusakte taksonoomia tehniliste sõelumiskriteeriumide kindlaksmääramiseks järgiti ja nende kohaldamiskuupäevad].

4. Võlakirjast saadud tulu keskkonnamõju – [Eeldatava positiivse ja negatiivse keskkonnamõju (koondmõju) hinnang] – [Projektide mõju hindamise meetodika ja eeldused, kui konkreetse Euroopa rohelise võlakirja teabeleht seda teavet ei sisaldanud] – [Projektide positiivne ja negatiivne keskkonnamõju ning (kui teada) asjaomased parameetrid. Kui seda teavet ei ole projektiti teada, tuleb seda põhjendada.]
5. Muu asjakohane teave

IV LISA

EMITEERIMISEELSE JA -JÄRGSE HINDAMISE ARUANNETE SISU

Pealkiri „Emiteerimiseelse hindamise aruanne“ või „Emiteerimisjärgse hindamise aruanne“ peab olema silmatorkavalt nähtav dokumendi esilehe ülaosas.
1. Üldine teave – [Emiteerimiseelse või -järgse hindamise aruande avaldamise kuupäev] – [Emitendi juriidiline nimi] – [Nimi, mille emitent võlakirjale andnud on] [(kui olemas) rahvusvaheline väärtpaberite identifitseerimisnumber (ISIN-kood)] – [Välise hindaja nimi ja kontaktandmed (sh selle veebisaidi aadress, kust investorid leiavad kontaktandmed, ja telefoninumber)] – [Asjaomase peaanalüütiku nimi ja ametinimetus] – [Emiteerimiseelse või -järgse hindamise aruande kinnitamise eest peamiselt vastutava isiku nimi ja ametinimetus] – [Emiteerimiseelse või -järgse hindamise aruande esimese avaldamise kuupäev ja (kui asjakohane) viimase ajakohastuse aeg]
2. Sissejuhatus [Emiteerimiseelse hindamise aruannete puhul: – kinnitus, et I lisa kohast täidetud Euroopa rohelise võlakirja teabelehte on käesoleva määruse kohaselt hinnanud väline hindaja; – kinnitus, et see emiteerimiseelse hindamise aruanne kajastab välise hindaja sõltumatut arvamust; – hoiatus, et välise hindaja sõltumatut arvamust tuleb usaldada vaid mõningal määral.] [Emiteerimisjärgse hindamise aruannete puhul: – kinnitus, et II lisa kohast täidetud jaotusaruannet on käesoleva määruse kohaselt hinnanud väline hindaja; – kinnitus, et see emiteerimisjärgse hindamise aruanne kajastab välise hindaja

–	sõltumatut arvamust; hoiatus, et välise hindaja sõltumatut arvamust tuleb usaldada vaid mõningal määral.]
3.	Avaldused Euroopa roheliste võlakirjade määrase järgimise kohta [Avaldus selle kohta, et Euroopa roheline võlakiri vastab käesolevale määrasele, täpsemalt: (a) (kui sõltumatu hindaja arvamus on positiivne) kinnitus, et võlakiri vastab käesolevale määrase nõuetele ja võib kanda nimetust „Euroopa roheline võlakiri“; (b) (kui sõltumatu hindaja arvamus on negatiivne) kinnitus, et võlakiri ei vasta käesoleva määrase nõuetele ja ei või kanda nimetust „Euroopa roheline võlakiri“; (c) (kui sõltumatu hindaja arvamus näitab, et emitent ei kavatse või ei saa järgida artikleid 3–7) märge, et nimetust „Euroopa roheline võlakiri“ võib asjaomase võlakirja puhul kasutada ainult siis, kui on võetud vajalikud meetmed, mis tagavad võlakirja vastavuse käesoleva määrase nõuetele.]
4.	Allikad, hindamismetoodika ja olulisimad eeldused – [Emiteerimiseelse või -järgse hindamise aruande koostamiseks kasutatud allikad, sh mõõtmisandmete ja kasutatud metoodika lingid (kui olemas)] – [Hindamismetoodika ja olulisimate eelduste selgitus] – [Selgitused kasutatud eelduste ja taksonoomianõuete kohta, kasutatud metoodika piirangute ja määramatuse kohta ning selgesõnaline avaldus, et välise hindaja arvates on emitendi või asjaomase kolmanda isiku esitatud teave emiteerimiseelse või -järgse hindamise jaoks piisavalt kvaliteetne, ning see, mil määral on väline hindaja püüdnud saadud teavet kontrollida]
5.	Hindamine ja arvamus [Emiteerimiseelse hindamise aruannete puhul: – üksikasjalik hinnang selle kohta, kas täidetud rohelise võlakirja teabeleht vastab siinse määrase artiklitele 4–7; – välise hindaja arvamus eespool osutatud hinnangu kohta.] [Emiteerimisjärgse hindamise aruannete puhul: – välisele hindajale antud teabel tuginev põhjalik hinnang selle kohta, kas emitent on jaotanud võlakirjast saadud tulu kooskõlas käesoleva määrase artiklitega 4–7; – välisele hindajale antud teabel tuginev hinnang selle kohta, kas emitent on kasutanud tulu selleks, milleks seda rohelise võlakirja teabelehe kohaselt kavatseti kasutada; – välise hindaja arvamus kahe eespool osutatud hinnangu kohta.]
6.	Muu teave [Muu teave, mis on välise hindaja arvates emiteerimiseelse või -järgse hindamise seisukohalt oluline]

